

DECT 221 DECT 225

Инструкция по эксплуатации



Переносный телефон перед
использованием 24 час а заряжайте.

PHILIPS

СОДЕРЖАНИЕ

1 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
2 ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
ПОДКЛЮЧЕНИЕ DECT 221/225	4
ЗАРЯДКА ПЕРЕНОСНОГО ТЕЛЕФОНА	4
РЕГИСТРИРОВАНИЕ ТЕЛЕФОНА	5
3 ИНФОРМАЦИЯ О ПОЛЬЗОВАНИИ ТЕЛЕФОНОМ	6
ВАШ ТЕЛЕФОН	6
БАЗОВАЯ СТАНЦИЯ DECT 221/225	6
ИКОНКИ НА ДИСПЛЕЕ ВАШЕГО ПЕРЕНОСНОГО ТЕЛЕФОНА	7
ДЕРЕВО МЕНЮ	7
4 ВЫПОЛНЕНИЕ ЗВОНКОВ	8
ВЫПОЛНЕНИЕ ЗВОНКА	8
Предварительный набор номера	8
Повторный набор номера	9
Повторный набор последнего номера	9
Набор номера из телефонной книги	9
ЗАВЕРШЕНИЕ ЗВОНКА	9
ОТВЕТ НА ЗВОНОК	10
ГРОМКАЯ СВЯЗЬ	10
РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ	10
ВЫКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА	10
АВТОДОЗВОН	11
ФЛЭШ	11
Выполнение второго звонка	11
Ответ на второй звонок	11
5 ПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГОЙ	12
ПРОСМОТР ЗАПИСЕЙ В ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ	12
ЗАПИСЬ ИМЕНИ И НОМЕРА	12
ИЗМЕНЕНИЕ ЗАПИСЕЙ В ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ	13
УДАЛЕНИЕ ЗАПИСЕЙ ИЗ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ	13
УДАЛЕНИЕ ТЕЛЕФОННОЙ КНИГИ ПОЛНОСТЬЮ	13
6 СПИСКИ ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ	14
КАК УЗНАТЬ, КТО ВАМ ПОЗВОНИЛ (СПИСОК ВХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ)	14
Просмотр записей с номерами позвонивших	14
Ответный звонок из записи с номером позвонившего	14
Сохранение записей с номерами позвонивших в вашем телефонной книге	14
Удаление записи с телефоном позвонившего	15
Удаление всего списка с номерами позвонивших	15
КАК УЗНАТЬ, КОМУ ВЫ ЗВОНИЛИ (СПИСОК ИСХОДЯЩИХ ВЫЗОВОВ)	15
Просмотр записей с номерами, по которым вы звонили	15
Сохранение записи с номером, по которому звонили, в телефонной книге	15
Удаление записи с номером, по которому звонили	16
Удаление всего списка с номерами, по которым вы звонили	16
7 ЛИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ В ТЕЛЕФОНЕ	17
ЛИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ ДИСПЛЕЯ ТЕЛЕФОНА	17
Дайте имя вашему телефону	17
Установка языка для вашего телефона	17
Включение и выключение подсветки Вкл/Выкл	17
ЛИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ ДЛЯ ЗВУКА	18
Выбор мелодии звонка на вашем переносном телефоне	18
Выбор громкости мелодии звонка на вашем переносном телефоне	18
Включение и выключение звука кнопок вкл /выкл	18
8 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	19
ВИД НАБОРА *	19
РАЗМЕР ФЛЭШ *	19
9 СИСТЕМА	20
РЕГИСТРАЦИЯ ПЕРЕНОСНОГО ТЕЛЕФОНА	20
ОТМЕНА РЕГИСТРАЦИИ	20
ИЗМЕНЕНИЕ PIN-КОДА	21
ПЕРЕУСТАНОВКА	21

10 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	22
БЛОКИРОВАНИЕ КЛАВИАТУРЫ	22
Блокирование клавиатуры	22
Разблокирование клавиатуры	22
«БЫСТРАЯ КЛАВИША» ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ И ВЫКЛЮЧЕНИЯ СИГНАЛА ЗВОНКА НА ПЕРЕНОСНОМ ТЕЛЕФОНЕ	
Вкл/выкл	22
ИЗВЕЩЕНИЕ О ПОЛУЧЕНИИ СООБЩЕНИЯ	22
ПОИСК ПЕРЕНОСНОГО ТЕЛЕФОНА	22
11 ПОЛЬЗОВАНИЕ МУЛЬТИ-ПАКЕТОМ	23
ПОЗВОНИТЬ КОМУ-ЛИБО В ДОМЕ	23
ПОЗВОНИТЬ КОМУ-ЛИБО В ДОМЕ ВО ВРЕМЯ РАЗГОВОРА С ВНЕШНИМ АБОНЕНТОМ	23
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РАЗГОВОРА НА ДРУГОЙ ПЕРЕНОСНОЙ ТЕЛЕФОН	24
ПРОВЕДЕНИЕ ТРЕХСТОРОННЕЙ КОНФЕРЕНЦИИ	24
12 АВТООТВЕТЧИК DECT 225	25
ДИСПЛЕЙ	25
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТООТВЕТЧИКА Вкл/ВЫкл	26
ИСХОДЯЩИЕ СООБЩЕНИЯ (OGM)	26
Установка языка стандартных OGM *	26
Запись исходящего сообщения OGM	27
Прослушивание исходящего сообщения OGM	27
Удаление исходящего сообщения OGM	27
ВХОДЯЩИЕ СООБЩЕНИЯ (ICM)	27
Прослушивание входящих сообщений ICM	28
Удаление одного ICM	28
Удаление все входящих сообщений ICM	28
ПРЯМОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	28
РЕГУЛИРОВАНИЕ ГРОМКОСТИ	28
ВРЕМЯ РЕАГИРОВАНИЯ	29
СЕКРЕТНЫЙ PIN КОД	29
ДИСТАНЦИОННЫЙ ДОСТУП	30
Дистанционный доступ и функции	30
13 ПРИЛОЖЕНИЕ	31
СТАНДАРТНЫЕ УСТАНОВКИ	31
ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	32
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	33

1 Окружающая среда и меры безопасности

Информация по безопасности: С этого телефона невозможно сделать экстренный вызов, если отключена подача электроэнергии. Вам следует предусмотреть альтернативы для проведения экстренного вызова.

Требования к электроснабжению: Для продукта требуется электроснабжение с напряжением 220-240 вольт, однофазовый переменный ток, за исключением источника питания IT, согласно стандарту EN 60-950.

Требования к аккумуляторам: Для переносного телефона требуются источники питания: два аккумулятора NiMH, размером AAA, 1.2 вольт, 650 mAh (HR10/44).

ВНИМАНИЕ! Согласно критериям стандарта EN 60-950 электросеть представляет опасность. Единственный способ убрать напряжение с этого продукта – это вынуть вилку из розетки. Убедитесь в том, что штепсельная розетка находится вблизи аппаратуры и легко доступна.

Телефонная связь: Напряжение в сети должно соответствовать классификации TNV-3 (Напряжение в телекоммуникационной сети, согласно стандарту EN 60-950). Падение напряжения приводит к обрыву связи.

Меры безопасности:

- Не допускайте контакта переносного телефона с жидкостями и влагой.
- Не разбирайте переносной телефон, базовую станцию или зарядное устройство. Вы подвергаете себя опасности - высокое напряжение.
- Не допускайте, чтобы контакты зарядного устройства или аккумулятора вступили в контакт с электропроводящим материалом.
- Существует небольшая вероятность, что ваш телефон может быть поврежден электротоком. В случае грозы пользователям рекомендуется вынимать вилку телефона из розетки и отсоединять телефонный шнур.
- Не пользуйтесь переносным телефоном при взрывоопасной ситуации, как, например, при утечке газа.

Забота об окружающей среде: Пожалуйста не забывайте обращать внимание на местные правила по передаче упаковочного материала, использованных элементов питания и старых телефонов, и по возможности способствуйте их утилизации.

Так как работа телефона связана с передачей радиосигналов между базовой станцией и переносным телефоном, пользователи слуховых аппаратов могут столкнуться с появлением помех в виде гула.

Мы обращаем ваше внимание на то, что этим телефоном не следует пользоваться вблизи медицинского оборудования интенсивной терапии или вблизи лиц с кардиостимулятором.

Ваш телефон может вызвать сбои в работе электрооборудования такого, как: автоответчик, телевизор, радиоприемник, радиобудильник, персонального компьютера, если он очень близко к нему установлен. Рекомендуется устанавливать базовую станцию, по меньшей мере, на расстоянии одного метра от таких устройств.



ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь только блоком питания, поставляемым в комплекте с телефоном. Блок питания с другим напряжением или полярностью может привести к серьезным повреждениям аппаратуры.

Блок питания базовой станции

На входе: 230 вольт 50 Гц

На выходе: 9 вольт 500 mA (DECT 225xx)

На выходе: 9 вольт 300 mA (DECT 221xx)

Зарядное устройство

На входе: 230 вольт 50 Гц

На выходе: 9 вольт 150 mA



ВНИМАНИЕ

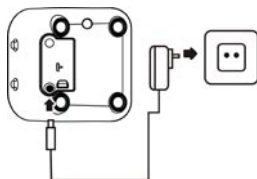
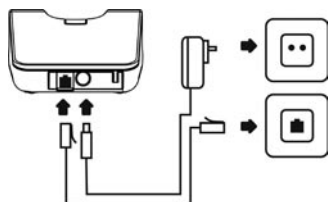
ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА, ЕСЛИ УСТАНОВЛЕН НЕВЕРНЫЙ ТИП АККУМУЛЯТОРА. Никогда не используйте обычные батарейки; используйте рекомендуемый тип аккумуляторов, входящих в комплект с телефоном. NiMH аккумуляторы должны уничтожаться в соответствии с установленным порядком по удалению отходов.

Philips заявляет, что DECT 221xx и DECT 225xx отвечают основным требованиям и другим соответствующим положениям директивы 1999/5/EG. Данное устройство можно подключать только к аналоговой телефонной сети в географической области, указанной на этикетке под основанием базовой станции.

2 Подготовка к эксплуатации

Подключение DECT 221/225

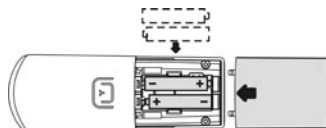
1. Подсоедините выходной штепсель блока питания базовой станции к гнезду на обратной стороне базовой станции и подключите блок питания базовой станции к розетке переменного тока. Звуковой сигнал «бип» указывает, что телефон подключен правильно (только для DECT 225).
2. Подсоедините телефонный шнур к телефонному гнезду на обратной стороне базовой станции и к розетке телефонной линии.
3. Если вы купили мульти-пакет, каждый дополнительный переносной телефон имеет подставку и зарядное устройство. Подсоедините вывод зарядного устройства к гнезду внизу подставки. Подключите блок питания к розетке переменного тока.



4. Поместите 2 аккумулятора NiMH AAA (в комплекте), соблюдая полярность, в ячейку для аккумуляторов на переносном телефоне.

Примечание: Гарантия не распространяется на аккумуляторы и другие компоненты, которые имеют срок годности и время эксплуатации.

5. Задвиньте до упора защитную панель.
6. Перед использованием поставьте переносной телефон на базовую станцию или подставку, и дайте в течении 24 часов аккумуляторам время зарядиться. Звуковой сигнал подтвердит правильную установку трубки на базовой станции или подставке для зарядки. При первом использовании символы могут появиться на дисплее через несколько минут. Переносной телефон может нагреться во время зарядки. Это нормально.



Зарядка переносного телефона

Иконка с пустой батареей  указывает на то, что аккумуляторы требуется зарядить. Поставьте телефон на базовую станцию или подставку для зарядки аккумуляторов. Переносной телефон с аккумуляторами с очень низким напряжением переключается в спящий режим, на экране появляется **БАТАРЕЯ**.

Привыкните ставить телефон на базовую станцию или подставку для зарядки, если вы им не пользуетесь, чтобы быть уверенным, что он всегда полностью заряжен.

Регистрирование телефона

Вы должны зарегистрировать ваш переносной телефон, если появится **РЭГ ИГ ТРР** на дисплее, или если вы хотите удалить регистрацию с первоначальной базовой станции и зарегистрировать переносной телефон на другой базовой станции. На базовой станции DECT 221 вы можете зарегистрировать до 4 переносных телефонов, на базовой станции DECT 225 – до 5 переносных телефонов.

Для регистрации вашего переносного телефона:



1. Нажмите на **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧГ ТРН - КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **РЭГ ИГ ТР** и нажмите на **ОК**.
4. Перед вводом PIN, нажмите и удерживайте кнопку **РАДИОВЫЗОВ** на базовой станции в течение 4 секунд, пока не появится звуковой сигнал регистрации (только для DECT 225). Базовая станция находится теперь в режиме регистрации. (Если базовая станция переполнена и не может принять еще один переносной телефон, она издаст сигнал отказа (только для DECT 225), регистрация дополнительного переносной телефон невозможна. См. раздел 9 – *Отмена регистрации переносного телефона* – как удалить зарегистрированный переносной телефон.)
5. Введите PIN базовой станции и нажмите **ОК**.

Во время регистрации на переносном телефоне вы будете видеть **ПД ИГ К**.

Вы услышите сигнал подтверждения, если регистрация прошла успешно. Значок и номер переносного телефона появятся на экране. Если регистрация прошла неудачно, на незарегистрированном переносном телефоне снова появится **РЭГ ИГ ТРР** и регистрируемый переносной телефон попытается установить снова связь с базовой станцией. Попробуйте еще раз и повторите процедуру.

3 Информация о пользовании телефоном

Ваш телефон



Телефонная книга

Для доступа к телефонной книге.
Используется для занесения идентификатора вызывающего абонента или его номера на циферблате в телефонную книгу.



Кнопка ОК и повторного набора номера

Для выбора меню.
Для переключения в подробной информации номера.
Для входа в список номеров.



«Снять трубку» и кнопка громкой связи

Для выполнения и приема телефонного звонка.
Для включения и выключения громкой связи, вкл/выкл.



«Отбой» и кнопка «Выход»

Для завершения звонка.
Для выхода из меню.



Меню и кнопка просмотра вверх

Для входа в меню.
Для скроллинга позиций вверх.
Для увеличения громкости во время разговора.



Список позвонивших & кнопка просмотра вниз

Для входа в список звонков.
Для скроллинга позиций вниз.
Для уменьшения громкости во время разговора.



Звезда и кнопка «Беззвучно»

Для включения и выключения сигнала звонка, вкл/выкл.



Знак #, кнопка блокирования клавиатуры и кнопка паузы

Для включения паузы.
Для блокирования клавиатуры.



Оперативная связь и кнопка для конференции

Для проведения оперативных звонков.
Для проведения трехсторонней конференции.



Кнопка флэш

Используется для отправки флэш сигнала для пользования услугами оператора во время связи.



Кнопка выключения микрофона и удалить

Используется для включения и выключения микрофона во время телефонного разговора.
Используется для стирания чисел и записей.

Базовая станция DECT 221/225



DECT 221

Кнопка радиовызова



DECT 225

Более подробную информацию о базовой станции DECT 225 вы найдете в разделе 12, Автоответчик DECT 225, на стр. 25.

Иконки на дисплее вашего переносного телефона

	Отображает уровень зарядки аккумулятора. Во время зарядки на экране периодически появляются и исчезают полосы индикатора.		Сигнал звонка выключен.
	По телефону говорят. Иконка мигает во время разговора.		Переносной телефон связан с базой.
	Новое сообщение в вашем почтовом ящике звуковых сообщений.		Справа имеются еще другие цифры.
	Микрофон выключен.		Слева имеются еще другие цифры.
	Новая запись тел. номер позвонившего или просмотр записей номеров позвонивших.		Меню содержит еще другие опции вверх.
	Просмотр записей в телефонной книге.		Меню содержит еще другие опции вниз.
	Громкая связь включена.		

Дерево меню

Ваш телефон предлагает различные функции и настройки, которые разделены в меню по группам.

МЕНЮ ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА

ДОБАВИТЬ
ИЗМЕНИТЬ
УДАЛИТЬ
УДАЛ ВСЕ

МЕНЮ ЗВОНОК

МЕЛОДИЯ
ГРОМК-ТЬ

МЕНЮ УСТАНОВКИ

СИГНАЛ
ПОДСВ-КА
ФЛЭШ *
НАБОР *
ИМЯ ТРУБ
ЯЗЫК АВТООТВЕТЧИКА *
(только для DECT 225)
РЕГИСТР
УДАЛИТЬ
PIN КОД
ПЕРЕУСТ

МЕНЮ ЯЗЫК

4 Выполнение звонков

Выполнение звонка



1. Нажмите на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»** и дождитесь длинного гудка.
2. Введите номер телефона, по которому вы хотите позвонить. Номер появится на экране и будет набран.

Если больше 12 знаков

 появляется, если вы внесли больше 12 знаков.

Индикатор времени разговора

Индикатор времени разговора показывает на дисплее продолжительность беседы во время вашего телефонного разговора. Первый час продолжительность указывается в минутах и секундах (MM-SS). Затем продолжительность указывается в часах и минутах (HH-MM).

Вне зоны связи – сигнал предупреждения

Если вы удалитесь слишком далеко от базы во время звонка, ваш телефон издаст предупредительный сигнал, и появится иконка . Вам следует приблизиться к базе, иначе ваш разговор будет прерван.

Сигнал предупреждения о низком уровне зарядки аккумуляторов

Если во время телефонного разговора у вашего телефона начнут садиться аккумуляторы, вы будете предупреждены звуковым сигналом. Вам следует срочно зарядить трубку или она отключится, если аккумуляторы полностью сядут.

Предварительный набор номера

Предварительный набор номера позволяет вам видеть и исправлять номер на дисплее, по которому вы хотите позвонить, перед тем, как он будет набран.

1. Введите номер, по которому вы хотите звонить. Номер покажется на дисплее.

Количество знаков

Вы можете ввести номер не длиннее двадцатизначного числа.  появится на дисплее, если вы внесли больше 12 знаков.

Удаление знаков

Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ** и удалите неправильную цифру.

Включение паузы

Нажмите и удерживайте кнопку **ПАУЗА** , чтобы включить паузу. На дисплее появится **P**.



2. Нажмите на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**.

Повторный набор номера

Ваш телефон может запомнить 5 последних телефонных номеров, которые вы набирали. Только первые 20 знаков каждого номера сохраняются в памяти.

Повторный набор одного из последних 5 номеров,



1. Нажмите на кнопку **ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА**. Появится номер, который был набран в самый последний раз.
2. Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ / ВНИЗ**, чтобы выбрать номер, по которому вы хотите позвонить.

Примечание:  появляется, если номер содержит более 12 знаков. Вы можете нажать на **ОК**, чтобы увидеть продолжение номера.



3. Нажмите на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**.

Повторный набор последнего номера

Вы можете повторить набор последнего, набираемого номера.



1. Нажмите на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**.
2. Нажмите на кнопку **ПОВТОРНЫЙ НАБОР НОМЕРА**.

Набор номера из телефонной книги



1. Нажмите на кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**, чтобы попасть в телефонную книгу.
2. Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ / ВНИЗ**, чтобы найти записанный номер, по которому вы хотели бы позвонить. Или вы можете пользоваться цифровыми клавишами, чтобы сразу попасть на запись с начальной буквой, соответствующей букве на нажимаемой клавише.

Примечание: Нажимайте на **ОК** для переключения между именем и номером записи.



3. Нажмите на **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**.

Завершение звонка



Нажмите на кнопку **«ОТБОЙ»** или поставьте трубку на базовую станцию или на зарядную подставку.

Ответ на звонок

При получении вызова телефон зазвонит и  появится на дисплее.

Автоматический определитель номера (АОН) стандарта Caller ID

Эта функция поддерживается не всеми провайдерами телефонной связи, поэтому свяжитесь с Вашим оператором и уточните, предоставляет ли он данную услугу.

Если получена запись опознание номера позвонившего, на дисплее появится  и информация о звонящем. Если телефон звонит, вы можете нажать на кнопку **«ОТБОЙ»**, чтобы выключить звонок от этого поступающего номера. Если автоответчик включен, телефонный вызов будет сразу направлен к автоответчику (только для DECT 225).



Нажмите на **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**, чтобы ответить на звонок.

Громкая связь

Громкая связь позволяет разговаривать со звонящим, не поднося трубки к уху. А также позволяет другим лицам в помещении принять участие в беседе.

Чтобы включить или выключить громкую связь во время телефонного разговора,



Нажмите на кнопку **ГРОМКАЯ СВЯЗЬ**.

Примечание: При включенном динамике на дисплее появится .

Осторожно: При включении сотового телефона громкость динамика может внезапно подскочить до самого высокого уровня. Будьте внимательны, не подносите сотовый телефон очень близко к уху.

Регулирование громкости

Вы можете увеличивать и уменьшать громкость воспроизведения голоса позвонившего во время телефонного разговора. Вы можете выбрать между тремя уровнями громкости.



Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ/ВНИЗ**, чтобы уменьшить или увеличить громкость.

Выключение микрофона

Во время разговора по телефону вы можете вести личную беседу с кем-либо, причем позвонивший вам не будет слышать этого разговора.

Для включения и выключения микрофона,



Нажмите на кнопку **ВЫКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА**.

Примечание: При отключенном микрофоне на дисплее появится .

Автодозвон

Вы можете выбрать номер из вашей телефонной книги, который будет затем набираться даже, если вы займете телефонную линию. Нет ограничения числу раз повторного набора номера.



1. Нажмите кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.
2. Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ / ВНИЗ**, чтобы просмотреть записи в телефонной книге. Или вы можете пользоваться цифровыми клавишами, чтобы сразу попасть на запись с начальной буквой, соответствующей букве на нажимаемой клавише.

Примечание: Если вы решите прекратить автодозвон, нажмите для выхода снова на кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.

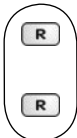


3. Нажмите кнопку **ОК**.

Флэш

Вы можете пользоваться функцией флэш для совершения или получения второго звонка. Для подписки и получения подробной информации по этому сервису обращайтесь за консультацией к вашему местному провайдеру.

Выполнение второго звонка



1. Нажмите на кнопку **ФЛЭШ**, чтобы оставить текущий телефонный разговор на линии. Вы услышите длинный гудок.
2. Введите телефонный номер второго звонка и он будет набран.
3. Если вы прозвонитесь по второму номеру, вы можете нажимать на кнопку **ФЛЭШ** для переключения между двумя собеседниками.

Ответ на второй звонок

Если во время телефонного разговора поступит еще один вызов, вы можете ответить на него не прекращая текущий телефонный разговор. Во время телефонной беседы ваша трубка будет издавать периодически короткий сигнал, чтобы известить вас о поступлении нового входящего вызова.



1. Нажмите на кнопку **ФЛЭШ**, чтобы удержать текущий телефонный разговор на линии и говорить со вторым абонентом.

Определение номера позвонившего второго абонента

Если вы подписались на сервис определения номера позвонившего, то номер второго абонента появится на дисплее (требуется подписание договора).



2. Последующее нажатие на кнопку **ФЛЭШ** позволит переключаться между этими двумя абонентами.

5 Пользование телефонной книгой

Вы можете пользоваться телефонной книгой для записи ваших контактов. Если у вас больше одного переносного телефона, то в каждом телефоне имеется своя телефонная книга.

Просмотр записей в телефонной книге

В вашу телефонную книгу вы можете занести до 30 записей. Каждая запись содержит имя из 8 букв и номер, длиной до 20 знаков.



1. Нажмите на кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.
2. Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ / ВНИЗ** для просмотра записей.
Или вы можете пользоваться цифровыми клавишами, чтобы сразу попасть на запись с начальной буквой, соответствующей букве на нажимаемой клавише

Запись имени и номера



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ТЕЛ КН** и нажмите **ОК**.
3. Выберите **ДОБАВИТЬ** и нажмите **ОК**.
4. Пользуйтесь клавиатурой для ввода имени.

Ввод букв

Найдите клавишу с буквой или цифрой, которую вы хотите ввести, и нажимайте на нее такое количество раз, пока на дисплее не появится требуемый знак.

Ввод пробела

Для ввода пробела нажмите один раз на клавишу **1**.

Удаление

Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ** , чтобы стереть неправильную букву.



5. Для подтверждения имени нажмите на кнопку **ОК**.

Повторение имени

Вы не сможете записать имя, которое уже существует в телефонной книге. Измените имя и добавьте его.



6. Введите телефонный номер.
7. Нажмите на **ОК**, чтобы сохранить номер.

Добавление еще одной записи

Повторите шаги с 3 по 7, чтобы добавить другую запись.

Изменение записей в телефонной книге

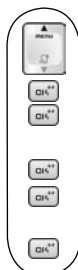


1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ТЕЛЕ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ИМЕНИТ** и нажмите на **ОК**.
4. Нажимайте на кнопку **ВВЕРХ/ВНИЗ** для поиска записи, которую вы хотите изменить, или пользуйтесь цифровыми клавишами, чтобы сразу попасть на запись с начальной буквой, соответствующей букве на нажимаемой клавише.
5. Нажмите на **ОК** для выбора записи и измените имя.
6. Нажмите на **ОК** для подтверждения изменения имени и измените телефонный номер.
7. Нажмите на **ОК** для подтверждения изменения номера.

Изменение еще одной записи

Повторите шаги с 3 по 7, чтобы изменить другую запись.

Удаление записей из телефонной книги



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ТЕЛЕ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **УДАЛИТ** и нажмите на **ОК**.
4. Найдите запись, которую вы хотите удалить.
5. Нажмите на **ОК** для выбора записи.
6. Нажмите на **ОК** повторно для просмотра всей информации записи перед подтверждением ее удаления.
7. Нажмите **ОК** для подтверждения.

Удаление еще одной записи

Повторите шаги с 3 по 7, чтобы удалить другую запись.

Удаление телефонной книги полностью

Вместо того, чтобы удалять одну запись за другой, у вас имеется эта опция для полного удаления телефонной книги.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ТЕЛЕ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **УДАЛИТЬ** и нажмите на **ОК**.
4. Нажмите снова на **ОК** для подтверждения операции.

ВНИМАНИЕ: Все удаленные записи не могут быть восстановлены.

6 Списки телефонных номеров

Как узнать, кто вам позвонил (Список входящих вызовов)

Если вы подписаны на сервис определения номера позвонившего, ваш телефон будет автоматически сохранять номера последних поступивших 20 звонков. Каждая запись содержит имя из 8 букв и телефонный номер, длиной до 20 знаков.

Если у вас больше одного переносного телефона, то каждый переносной телефон имеет свой собственный список поступивших звонков.

Показ на дисплее

Если есть имя звонящего (требуется подписание договора), на экране появятся первые 8 букв имени.

Если имя отсутствует, то на экране появятся первые 12 цифр номера звонящего.

Соответствие записи в телефонной книге

Если номер звонящего схож с телефонным номером, записанным в телефонной книге, то вместо определения номера позвонившего на экране появится имя, указанное в телефонной книге.

Просмотр записей с номерами позвонивших



1. Нажмите на кнопку **СПИСОК ПОЗВОНИВШИХ**. Имя позвонившего самым последним появится на дисплее.
2. Нажмите на **OK** для показа номера.
3. Нажмите снова на **OK**, чтобы увидеть дату и время поступления звонка.

Примечание: При просмотре имени, номера или даты/времени, при нажатии на кнопку **ВВЕР** на дисплее появится следующая более старая запись и при нажатии на кнопку **ВНИЗ** – следующая, более свежая запись.

Ответный звонок из записи с номером позвонившего

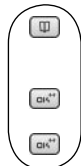


Если вы просматриваете запись с номером позвонившего, вы можете позвонить по нему обратно, т.к. запись содержит действительный телефонный номер, нажмите для этого на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**.

Сохранение записей с номерами позвонивших в вашей телефонной книге

Записи номера телефонов членов вашей семьи, друзей и коллег, вы можете сохранив запись с номером позвонившего в вашей телефонной книге, если у вас еще нет этих данных.

Если вы просматриваете запись с номером позвонившего, которую вы хотели бы сохранить,



1. Нажмите на кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.
2. Измените имя позвонившего, если требуется; или введите имя, если имя звонящего отсутствует.
3. Нажмите на **OK** для сохранения имени.
4. Если требуется, измените телефонный номер.
5. Нажмите на **OK**.

Примечание: Запись с номером позвонившего занесена теперь в телефонную книгу. Запись с номером позвонившего находится все еще в списке позвонивших, но будет показано с новым, заданным вами именем.

Удаление записи с телефоном позвонившего

Если вы просматриваете запись с номером позвонившего, которую вы хотели бы удалить:



1. Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ**.
2. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Удаление всего списка с номерами позвонивших

Вместо того, чтобы удалять одну запись за другой, у вас имеется эта опция для полного удаления списка с номерами позвонивших. Если вы просматриваете какую-либо запись с номером позвонившего,



1. Нажмите и удерживайте кнопку **УДАЛИТЬ** до тех пор, пока от вас не потребуется подтверждения команды.
2. Нажмите на **ОК**.

Как узнать, кому вы звонили (Список исходящих вызовов)

В вашем телефоне сохраняются последние 5 номера, по которым вы звонили. Длина каждого номера до 20 знаков.

Если у вас больше одного переносного телефона, то в каждом телефоне имеется список номеров, по которым вы звонили.

Просмотр записей с номерами, по которым вы звонили



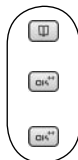
1. Нажмите на **ОК**. Последний, набранный номер появится на дисплее.
2. Нажмите на кнопку **ВВЕРХ/ВНИЗ** для просмотра последних 5 набранных номера.
3. Нажмите на **ОК** повторно для просмотра всей информации записи с номером, по которому звонили.

Соответствие записи в телефонной книге

Если номер, по которому вы звонили, есть в телефонной книге, то на дисплее вместо номера появится имя, указанное в телефонной книге.

Сохранение записи с номером, по которому звонили, в телефонной книге

Если вы просматриваете запись с номером, по которому вы звонили, и который вы хотели бы сохранить,



1. Нажмите на кнопку **ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА**.
2. Введите имя для этой записи с этим телефонным номером.
3. Нажмите на **ОК** для сохранения имени.
4. Если требуется, измените номер.
5. Нажмите на **ОК**.

Примечание: Запись занесена теперь в телефонную книгу. Запись с номером, по которому вы звонили, находится все еще в списке исходящих звонков, но будет показано с новым, заданным вами именем.

Удаление записи с номером, по которому звонили

Если вы просматриваете запись с номером, по которому вы звонили, и который вы хотели бы удалить,

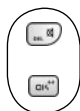


1. Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ**.
2. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Удаление всего списка с номерами, по которым вы звонили

Вместо того, чтобы удалять одну запись за другой, у вас имеется эта опция для полного удаления списка с номерами, по которым вы звонили.

Если вы просматриваете какую-либо запись с номером, по которому вы звонили,



1. Нажмите и удерживайте кнопку **УДАЛИТЬ** до тех пор, пока от вас не потребуется подтверждения команды.
2. Нажмите на **ОК**.

7 Личные настройки в телефоне

Ваш телефон имеет коллекцию установок, которые сделают Ваш телефон более личным и приятным в работе.

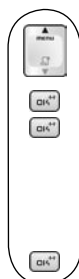
Выбрать нужные настройки Вы можете в меню с различными темами. В любое время Вы можете нажать на кнопку «**ВЫХОД**», чтобы покинуть меню, в котором Вы находитесь или отказаться от подтверждения. Если Вы нажмете и будете удерживать кнопку «**ВЫХОД**», то телефон прервет процесс программирования и вернется в режим ожидания.

Личные настройки для дисплея телефона

Дайте имя вашему телефону

Вы можете давать различные имена вашему телефону. Если у вас больше одного переносного телефона, то вы можете дать каждой трубке отдельное имя.

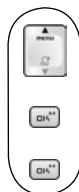
Имя трубки может быть длиной до 8 букв. Вы можете комбинировать в нем от А до Я, от 0 до 9 и использовать пробел.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧЕ ТНН - КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ИМ Я ТР УБ** и нажмите на **ОК**. На дисплее появится имя трубки в данный момент.
4. Измените имя переносного телефона. Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ** , если вы хотите удалить имеющееся имя и пользуйтесь цифровой клавиатурой для написания нового имени.
5. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

Установка языка для вашего телефона

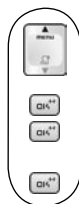
В вашем телефоне предлагаются для выбора несколько языков. Если вы выберете язык телефона, меню и памятки будут изображаться на выбранном языке.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЯЗЫК** и нажмите на **ОК**. На дисплее появится название языка в данный момент.
3. Выберите желаемый язык.
4. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Включение и выключение подсветки Вкл/Выкл

Дисплей подсвечивается, если телефоном пользуются.

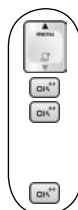


1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧЕ ТНН - КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ПО ЯС В - К Я** и нажмите на **ОК**. На дисплее появится статус в данный момент.
4. Выберите **ВК Л И Ч И Т Ь** или **ВЫ К Л И Ч**.
5. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Личные настройки для звука

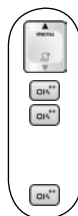
Вы можете выбрать и установить для каждого переносного телефона отдельно - мелодию звонка и громкость.

Выбор мелодии звонка на вашем переносном телефоне



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЗВУК** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **МЕЛОДИЯ** и нажмите на **ОК**. Используемая мелодия будет показана и проиграна.
4. Выберите желаемую мелодию.
5. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

Выбор громкости мелодии звонка на вашем переносном телефоне



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЗВУК** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ГРОМКОСТЬ** и нажмите на **ОК**. Установленный уровень будет показан и воспроизведен.
4. Выберите желаемый уровень громкости.
5. Нажмите на **ОК** для подтверждения вашего выбора.

Внимание: Убедительно советуем держать сотовый телефон вдали от уха во время звучания сигнала вызова.

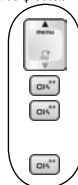
Выключение сигнала звонка на вашем переносном телефоне



появится на дисплее, указывая на выключенный сигнал звонка. Сигнал звонка при поступлении телефонного вызова не будет раздаваться.

Включение и выключение звука кнопок вкл /выкл

Звук кнопок это сигналы, который издаются вашим телефоном при каждом нажатии на кнопки вашего телефона.



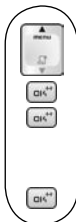
1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЗВУК КНОПОК** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **СИГНАЛ** и нажмите на **ОК**. На дисплее будет показан статус в данный момент.
4. Выберите **ВКЛЮЧИТЬ** или **ВЫКЛЮЧ**.
5. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

8 Специальные функции

Примечание: Ваш переносной телефон должен иметь связь с базовой станцией для того, чтобы пользоваться какой-либо функцией, приведенной в этом разделе.

Вид набора *

Ваш телефон установлен в режим тонового набора номера. Вы можете переключить его в режим импульсного набора, если это требуется.



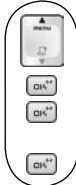
1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧЕТЫРЬ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **НУБЕР** и нажмите на **ОК**. Режим работы в данное время будет показан на дисплее.
4. Выберите **ТОН** или **ИМПУЛЬС**.
5. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

Временный набор в тоновом режиме при установленном импульсном режиме набора

Если установлен импульсный режим набора, вы можете после выхода на линию нажать и удерживать кнопку **ЗВЕЗДА** для временного режима тонового набора. На дисплее появится . Все последующие цифры будут набираться в режиме тонового набора до тех пор, пока вы не повесите трубку.

Размер флэш *

В вашем телефоне имеется два флэш разного размера, запрограммированных на заводе. Если вы не знаете, какого размера флэш следует использовать, обратитесь для получения информации к вашему местному провайдеру.

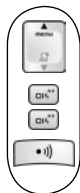


1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧГ ТНН** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **00 30** и нажмите на **ОК**. На дисплее будет показан размер.
4. Выберите **00 30** или **00 30 2**.
5. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

Примечание: Данная установка полезна при использовании услуг оператора. Использование некоторых услуг, доступ к которым осуществляется с помощью комбинации R+1, R+2 и R+3 (звонок на ожидании, переадресация...) может зависеть от установки флэша (короткий или долгий).

Регистрация переносного телефона

На базовой станции DECT 221 вы можете зарегистрировать до 4 переносных телефонов, на базовой станции DECT 225 – до 5 переносных телефонов. Переносной телефон может быть зарегистрирован только на одной базовой станции.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **УСТАНОВКИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **РЕГИСТР** и нажмите на **ОК**.
4. Перед вводом PIN, нажмите и удерживайте кнопку **РАДИОВЫЗОВ** на базовой станции в течение 4 секунд. Раздастся сигнальный тон регистрации (только для DECT 225).

База заполнена

Если база заполнена, она не может принять еще один переносной телефон. Вы услышите тогда сигнал отказа (только для DECT 225), регистрация дополнительного переносной телефон невозможна. См. раздел в *Отмена регистрации*, как снять переносной телефон с регистрации.



5. Введите PIN код.
6. Нажмите на **ОК**.

Успешная регистрация

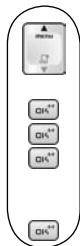
Вы услышите звуковой сигнал подтверждения, если регистрация прошла успешно. На дисплее появится иконка переносного телефона и его номер.

Неудавшаяся регистрация

Если регистрация прошла безуспешно, переносной телефон регистрируется обратно на изначальной базовой станции, или на дисплее появится **ПЛИК**, если потеряна связь с первоначальной базовой станцией; или на дисплее появится **РЕГИСТР**, если регистрация проводится впервые. Попытайтесь еще раз и повторите процедуру.

Отмена регистрации

Переносной телефон не может снять с регистрации другой переносной телефон, зарегистрированный на той же самой базовой станции. И он не может сам по себе отменить свою регистрацию.

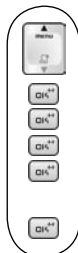


1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **УСТАНОВКИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **УДАЛИТЬ** и нажмите на **ОК**.
4. Выберите переносной телефон, который вы хотели бы снять с регистрации, и нажмите на **ОК**.
5. Введите PIN.
6. Нажмите для подтверждения на **ОК**.

Изменение PIN-кода

PIN-код (личный идентификационный номер) требуется для доступа в режим **регистрации** и **отмена регистрации**.

Заводской, действующий код «0000». Вы можете его изменить на ваш собственный код. Длина PIN-код может быть до 8 знаков.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧЕ ТЯН .. КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **Р И N К О Д** и нажмите на **ОК**.
4. Введите действующий PIN-код и нажмите на **ОК**.
5. Введите новый PIN-код и нажмите на **ОК**.
6. Введите повторно новый PIN-код.
7. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Неудавшееся изменение кода

Вы услышите звуковой сигнал отказа, если новый PIN код был неправильно повторен. Повторите шаги с 3 по 7 и попытайтесь снова.

Если вы забыли PIN код, вы должны провести переустановку на вашем телефоне (см. следующий раздел). После этой операции новый PIN будет заводской PIN «0000».

Переустановка

Вы можете переустановить дисплей, звук и другие настройки вашего телефона. Как указывается в разделе *Сброс настроек*, стр. 31.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧЕ ТЯН .. КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ПЕ РЕ ЧЕ Т** и нажмите на **ОК**.
4. Для подтверждения нажмите снова на **ОК**.

10 Дополнительные функции

Блокирование клавиатуры



Клавиатура может быть заблокирована для предотвращения случайного нажатия на клавиши. Если клавиатура заблокирована, вы можете только принимать входящие звонки, для этого нажимайте на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**. Во время телефонного разговора клавиатура разблокирована. Если разговор закончен, клавиатура снова блокируется.

Блокирование клавиатуры



Нажмите и удерживайте кнопку **БЛОКИРОВАНИЕ КЛАВИАТУРЫ**. На дисплее появится **БЛОК**.

Разблокирование клавиатуры



Нажмите и удерживайте кнопку **ОК**.

«Быстрая клавиша» для включения и выключения сигнала звонка на переносном телефоне Вкл/Выкл

Вы можете пользоваться «быстрой клавишей» для включения и выключения сигнала звонка на вашем переносном телефоне.



Нажмите и удерживайте кнопку **«БЕЗЗВУЧНО»**.

Примечание:  появится на дисплее, указывая на выключенный сигнал звонка. Сигнал звонка при поступлении любого телефонного вызова не будет раздаваться.

Извещение о получении сообщения

Если вы подписаны на сервисную услугу «речевая почта» у вашего местного провайдера,  появится, если для вас в ваш почтовый ящик поступило сообщение. После прослушивания всех сообщений  пропадет на дисплее.



Вы можете выключить иконку, для этого в режиме ожидания нажмите и удерживайте в течении 2 секунд кнопку **«ВЫХОД»**.

Поиск переносного телефона

Вы можете определить местоположение переносных телефонов, используя эту функцию.



Нажмите на кнопку **РАДИОВЫЗОВ** на базовой станции.

Примечание: Все переносные телефоны, зарегистрированные на этой базе, будут издавать звуковой сигнал в течение 30 секунд и на дисплее будет мигать **□□□□**.

Прекращение радиовызова

Вы можете остановить радиовызов, нажмите для этого на любую кнопку на каждом переносном телефоне или снова нажмите на кнопку **РАДИОВЫЗОВ** на базовой станции.

11 Пользование мульти-пакетом

Примечание: Вам требуется, по меньшей мере, 2 переносных телефона, чтобы пользоваться функциями, представленными в этом разделе.

Позвонить кому-либо в доме

Вы можете позвонить кому-нибудь в доме, пользуясь функцией вашего телефона – оперативная связь. Этот внутренний разговор бесплатен.

Для проведения внутреннего разговора между двумя переносными телефонами:



1. Нажмите на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ** и дождитесь гудка для внутреннего разговора.
2. Нажмите на номер переносного телефона, на который вы хотите позвонить.

Примечание: Вы услышите гудки «занято», если другой переносной телефон занят.

Если поступит внешний звонок в то время, когда вы ведете внутренний разговор, на дисплее появится Caller ID звонящего, если вы подписаны на этот сервис.

Чтобы ответить на внешний звонок:



1. Нажмите на кнопку **«ОТБЕЙ»**, чтобы завершить внутренний разговор.
2. Нажмите на кнопку **«СНЯТЬ ТРУБКУ»**, чтобы ответить на внешний звонок.

Для завершения внутреннего звонка:



Нажмите на кнопку **«ОТБЕЙ»** и поставьте переносной телефон на подставку

Позвонить кому-либо в доме во время разговора с внешним абонентом

Если вы разговариваете с внешним абонентом, вы можете оставить внешнего абонента на линии и позвонить по внутренней связи кому-либо в доме.

Для совершения внутреннего звонка во время разговора с внешним абонентом:



1. Нажмите на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ**.
2. Нажмите номер переносного телефона, на который вы хотите позвонить.
3. Ждите ответа с другого переносного телефона на ваш звонок.

Примечание: После того, как вам ответят на другом переносном телефоне, вы можете нажимая на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ** переключать между внутренним и внешним абонентом.

Примечание: Если вам не ответят с другого переносного телефона, нажмите снова на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ** для прекращения вызова и возвращения к разговору с внешним абонентом.

Переключение разговора на другой переносной телефон

Во время разговора с внешним абонентом:



1. Нажмите на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ**.
2. Нажмите номер переносного телефона, на который вы хотите позвонить.
3. Ждите, когда вам ответят с другого переносного телефона на ваш звонок.
4. Если с другого переносного телефона вам ответили, нажмите на кнопку **ОТБОЙ** и поставьте трубку на подставку. Разговор с внешним абонентом переключен.

Примечание: Если кто-либо положит трубку во время проведения конференции, абонент с другого переносного телефона останется все равно на связи с внешним абонентом.

Проведение трехсторонней конференции

Вы можете пригласить третье лицо с другого переносного телефона присоединиться к беседе с внешним абонентом.

Во время разговора с внешним абонентом.



1. Нажмите на кнопку **ОПЕРАТИВНАЯ СВЯЗЬ**.
2. Нажмите номер переносного телефона, на который вы хотите позвонить.
3. Ждите ответа с другого переносного телефона на ваш звонок.
4. Если вам ответили с другого переносного телефона, нажмите и удерживайте кнопку **КОНФЕРЕНЦИЯ**. Теперь вы проводите конференцию по телефону.

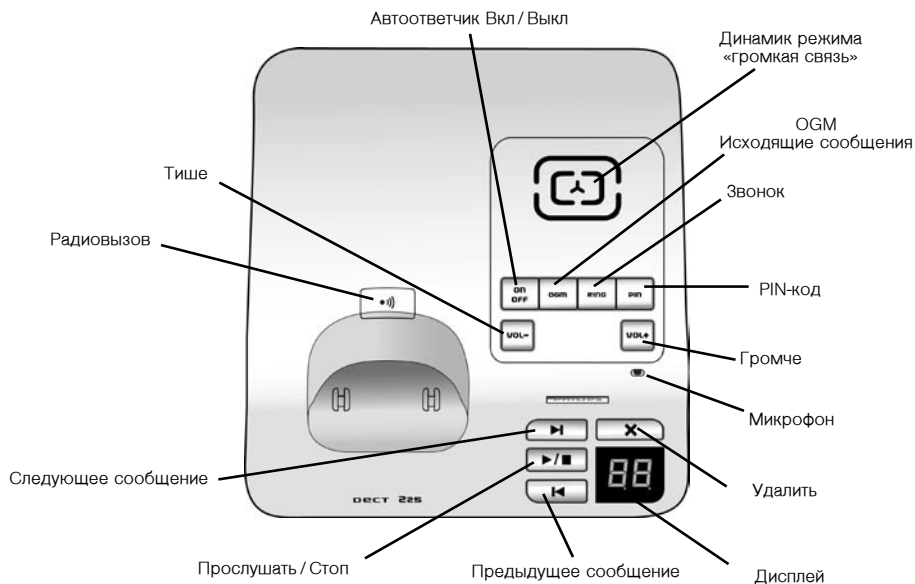
Во время многосторонней связи,



1. Нажмите на кнопку **КОНФЕРЕНЦИЯ**, чтобы удержать разговор с внешним абонентом на линии; и вы можете вести личную беседу с абонентом на другом переносном телефоне.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **КОНФЕРЕНЦИЯ**, чтобы закончить проведение конференции.

Примечание: Если вы положите трубку, не дождавшись ответа с другого переносного телефона, связь с внешним абонентом будет прервана.

12 Автоответчик DECT 225



Дисплей

На автоответчике имеется дисплей. В приведенной ниже таблице разъясняется значение сокращений.

Обозначения	Значение	Обозначения	Значение
FC	Память загружена. Новые сообщения не могут быть записаны.	-Я	Автоответчик может принимать входящие звонки.
--	Автоответчик занят. Вы на линии и автоответчик включен.	OGM	OGM Исходящее сообщение
г2	2 гудка	L1	Громкость, уровень 1, динамик Выкл
г3	3 гудка	L2	Громкость, динамик уровень 2
г4	4 гудка	L3	Громкость, динамик уровень 3
г5	5 гудков	L4	Громкость, динамик уровень 4
г6	6 гудков	L5	Громкость, динамик уровень 5
г7	7 гудков	dL	Удалить
ES	Функция «Экономия»		

Включение и выключение автоответчика Вкл / Выкл

Примечание: Включение и выключение автоответчика не влияет на функционирование обычных телефонных операций, таких как выполнение исходящих звонков или получение входящих звонков.

Для включения или выключения автоответчика,



Нажмите в режиме ожидания на кнопку **Вкл / Выкл**.

Дисплей будет включен, если включен автоответчик.

Если автоответчик включен, он будет отвечать на входящий звонок после определенного числа гудков, в зависимости от установки приема звонков. (См. раздел *Ожидание гудков*, стр. 29). После принятия звонка, автоответчик воспроизведет исходящее сообщение (OGM) и запишет входящее сообщение (ICM).

Примечание: Автоответчик может записать входящее сообщение только, если в его памяти достаточно места. Память заполнена, если уже записано 60 сообщений или записанные сообщения заняли все место в памяти. В этом случае на экране базовой станции появится FU.

Если память заполнена, ни одно входящее сообщение не будет записано. Автоответчик воспроизведет следующее исходящее сообщение (OGM) и освободит линию.

«Это автоответчик. Пожалуйста, перезвоните позже.»

Исходящие сообщения (OGM)

Автоответчик воспроизводит OGM, если он принял звонок. Это стандартное сообщение OGM. Вы можете также записать ваше собственное исходящее сообщение OGM.

Прочтите стандартное OGM:

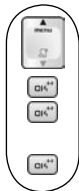
«Это автоответчик. Пожалуйста, оставьте ваше сообщение после звукового сигнала.»

Если вы запишите ваше собственное сообщение OGM, он будет использоваться, если автоответчик отвечает на звонок. Если ваше собственное сообщение OGM будет удалено, стандартное OGM будет воспроизводиться автоматически.

Установка языка стандартных OGM *

[Этот раздел касается только моделей с мультилингвистической опцией OGM.]

Язык стандартных OGM автоответчика выбирается и устанавливается на переносном телефоне.



1. Нажмите на кнопку **МЕНЮ**.
2. Выберите **ЧГ ТЯН - КИ** и нажмите на **ОК**.
3. Выберите **ЯЗ ЧГ Т - КИ** и нажмите на **ОК**.
4. Выберите желаемый язык.
5. Для подтверждения нажмите на **ОК**.

Запись исходящего сообщения OGM

Максимальная продолжительность записи 40 секунд. Вам потребуется удалить вашу предыдущую запись OGM, чтобы записать новую. Каждый раз, когда вы записывает новое OGM, старое сообщение будет стерто.

Запись OGM:



1. Нажмите 2 секунды на кнопку **OGM** и дождитесь звукового сигнала. OG будет мигать во время записи.
2. Говорите в микрофон базовой станции после звукового сигнала.
3. Нажмите на кнопку **СТОП**, чтобы остановить запись или запись прекратится через 40 секунд.

Записанная запись будет автоматически прокручена на начало для прослушивания.

Примечание: Если вы недовольны записью сообщения, повторите шаги с 1-го по 3-ий, старое сообщение будет при этом автоматически стерто. Вы можете прослушать исходящее сообщение, удалить его - тогда восстановится стандартное сообщение, или вы можете записать новое исходящее сообщение, при этом старое сообщение будет стерто. Если вы хотите иметь стандартное сообщение снова, см. ниже *Удаление исходящего сообщения*.

Прослушивание исходящего сообщения OGM



1. Нажмите на кнопку **OGM**.
2. Нажмите на кнопку **СТОП**, чтобы остановить воспроизведение или оно остановится после окончания OGM.

Удаление исходящего сообщения OGM



Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ** во время прослушивания OGM.

Стандартное исходящее сообщение появится снова.

Примечание: Стандартное OGM не может быть удалено.

Входящие сообщения (ICM)

На автоответчик может быть записано максимально до 60 сообщений. Сообщение может быть продолжительностью до 6 минут.

Если во время записи входящего ICM будет поднята трубка зарегистрированного переносного телефона или телефона с добавочным номером, запись будет остановлена. Число не прослушанных сообщений будет мигать на дисплее. Оно перестанет мигать после прослушивания всех сообщений.

Прослушивание входящих сообщений ICM

ICM будут воспроизводиться в последовательности их записи. Перед каждым сообщением будет раздаваться сигнал.



Нажмите на кнопку **ПРОСЛУШАТЬ**. Самое первое сообщение будет воспроизведено.

Во время прослушивания сообщения у вас есть возможность пользоваться следующими опциями:



1. Нажмите на кнопку **СЛЕДУЮЩЕЕ**, чтобы перепрыгнуть сообщение и прослушать следующее.
2. Нажмите на кнопку **ПРЕДЫДУЩЕЕ**, чтобы прослушать сообщение еще раз.
3. Нажмите два раза на кнопку **ПРЕДЫДУЩЕЕ**, чтобы прослушать предыдущее сообщение.
4. Нажмите на кнопку **СТОП**, чтобы остановить воспроизведение сообщения.

Удаление одного ICM



Нажмите на кнопку **УДАЛИТЬ** во время прослушивания сообщения.

Примечание: Удаленное сообщение не может быть восстановлено. Сообщение сразу будет удалено после первого нажатия на кнопку **УДАЛИТЬ**.

Удаление все входящих сообщений ICM



1. Нажимайте в течение 2 секунд на кнопку **УДАЛИТЬ**. dL будет мигать на дисплее.
2. Нажмите снова на кнопку **УДАЛИТЬ**, чтобы сразу удалить все старые и новые сообщения, или нажмите на кнопку **СТОП**, чтобы отменить команду удаления.

Примечание: Удаленные сообщения не могут быть восстановлены.

Прямое воспроизведение

Динамик автоответчика будет включен, если поступит телефонный звонок. Это позволит услышать вам звонящего перед тем, как вы снимите трубку.

Если вы не хотите слушать сообщение во время его записи, уменьшите уровень звука до минимума. (См. следующий раздел.)

Регулирование громкости

Вы можете регулировать громкость во время прямого воспроизведения сообщения или при прослушивании сообщения.

Примечание: Прямое воспроизведение будет выключено, если громкость установлена на минимум.



Нажмите на кнопку **ГРОМЧЕ**, чтобы увеличить звук.

Нажмите на кнопку **ТИШЕ**, чтобы уменьшить звук.

Время реагирования

Вы можете установить число пропускаемых гудков (звонков), после которых автоответчик примет телефонный звонок. Эта функция работает, если автоответчик включен.

Вы можете установить количество гудков, после которых автоответчик примет входящий вызов. Выбранное количество может быть от 2 до 7 гудков.

Функцией «Экономия» рекомендуется пользоваться, если вы хотите прослушать автоответчик, позвонив на него. (см. стр. 30). Если установлена функция «Экономия» - 5, автоответчик включается при дистанционном доступе после четырех гудков - если нет сообщений, после двух гудков - если есть новое сообщение.

Повесив трубку после третьего гудка вы проверили, есть ли новые сообщения, бесплатно.

Просмотр статуса времени реагирования,



Нажмите в режиме ожидания на кнопку **ЗВОНОК**. На дисплее будет показан настройка в данный момент.

Выберите время реагирования,



1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **ЗВОНОК**. На дисплее будет мигать установленный параметр.
2. Пользуйтесь кнопками **ГРОМЧЕ** и **ТИШЕ**, чтобы изменить количество пропускаемых гудков/звонков.
3. Для подтверждения нажмите снова на кнопку **ЗВОНОК**. На дисплее будет показан в течении двух секунд новый статус.

Секретный PIN код

Трехзначный PIN-код требуется для дистанционного доступа (см. стр. 30) Установленный на заводе код «000».

Вы можете его изменить на ваш собственный. PIN код не может быть больше трехзначного.

Примечание: Не путайте этот код с PIN-кодом базы для регистрации и снятия с регистрации переносных телефонов.

Просмотр секретного PIN-кода,



Нажмите в режиме ожидания на кнопку **PIN**. Дисплей коротко мигает перед показом следующей цифры.

Изменение секретного PIN-кода,



1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **PIN**.
2. Пользуйтесь кнопками **ГРОМЧЕ** и **ТИШЕ** для изменения первой цифры.
3. Для подтверждения первой цифры нажмите на кнопку **PIN**.
4. Пользуйтесь кнопками **ГРОМЧЕ** и **ТИШЕ** для изменения второй цифры.
5. Для подтверждения второй цифры нажмите на кнопку **PIN**.
6. Пользуйтесь кнопками **ГРОМЧЕ** и **ТИШЕ** для изменения третьей цифры.
7. Для подтверждения третьей цифры нажмите на кнопку **PIN**.

Для подтверждения изменения раздаются два звуковых тона и на дисплее будет показан трехзначный PIN код, каждая цифра отдельно, одна за другой.

Дистанционный доступ

Вы можете получить доступ к вашему автоответчику, если вы находитесь далеко от него, при использовании телефона в режиме тонового набора (см. раздел 8, стр. 19).

Примечание: Для получения доступа к автоответчику вы потребуется задать секретный PIN-код.

Для дистанционного доступа к автоответчику:



1. Позвоните на ваш автоответчик.
2. После того, как автоответчик ответит на этот вызов и начнет воспроизводить OGM, нажмите на кнопку **ЗВЕЗДА**.

Примечание: Если автоответчик выключен, раздастся звуковой сигнал после 10 гудков. Тогда поступайте согласно пункту 3.

3. Введите секретный PIN-код.

После ввода правильного PIN-кода

Дистанционный доступ активируется сразу после ввода правильного PIN-кода.

После ввода неправильного PIN-кода

У вас есть три попытки ввести правильный PIN-код, иначе связь будет прервана.

4. Нажмите в любое время на кнопку для выполнения выбранной функции (см. ниже описание).

Примечание: Если во время дистанционного управления вы сбились, нажмите один раз на кнопку **5**, чтобы остановить выполняемую операцию и попробуйте снова.

Примечание: Связь будет прервана, если время между нажатием на клавиши превысит 8 секунд.

Дистанционный доступ и функции

Функции во время дистанционного доступа

Функция

Прослушать входящие сообщения
Прослушать исходящее сообщение OGM
Записать исходящее сообщение OGM
Стоп
Стоп или включение автоответчика
Удаление всех старых и новых сообщений

Кнопка дистанционного управления



дважды

Во время прослушивания сообщения,

Прослушивание предыдущего сообщения
Повторное прослушивание сообщения
Прослушивание следующего сообщения
Остановка прослушивания сообщения
Удаление прослушиваемого сообщения



13 Приложение

Стандартные установки

<i>Имя трубки *</i>	<i>PHILIPS</i>	<i>Автоответчик (только для DECT 225)</i>	<i>Вкл</i>
Мелодия звонка	<i>Мелодия 1</i>	Стандартное OGM язык **	<i>Русский</i>
Громкость звонка	<i>Уровень 3</i>	ICM Входящие сообщения	<i>Пусто</i>
Звук кнопок	<i>Вкл</i>	Время реагирования	Функция «Экономия»
Подсветка	<i>Вкл</i>	Секретный PIN-код	<i>000</i>
Размер флэш **	<i>100 ms</i>	Громкость базы	<i>Уровень 3</i>
Режим набора **	<i>Звук</i>		
Меню языки **	<i>Русский</i>		
Громкость динамика	<i>Средняя</i>		
Блокировка клавиатуры	<i>Выкл</i>		
MWI индикатор	<i>Выкл</i>		
Системный PIN	<i>0000</i>		

* Настройка/функция при сбросе не возвращается в стандартное положение.

** Зависит от страны

Выявление неисправностей

Проблемы

Телефон вообще не работает.

Телефон не звонит.

Не слышно длинного гудка.

Определитель номера не работает должным образом.

Второй тел. разговор не может быть принят. (Сигнал поступления вызова).

Иконка пустой батарейки появляется вскоре после зарядки аккумуляторов.

Невозможно зарегистрировать переносной телефон (только для DECT 221).

Автоответчик не записывает сообщения (только для DECT 225).

Дистанционное управление не работает (только для DECT 225).

Рекомендации

- Убедитесь в том, что шнур адаптера и телефона подсоединены должным образом.
- Проверьте, что аккумуляторы полностью заряжены и правильно установлены.
- Телефон не работает при отключении электроэнергии.
- Убедитесь в том, что шнур адаптера и телефона подсоединены должным образом.
- Приблизьте переносной телефон к базовой станции.
- Убедитесь в том, что на переносном телефоне включен сигнал звонка.
- Проверьте подсоединение телефонного шнура.
- Проверьте зарядку аккумуляторов переносного телефона.
- Приблизьте переносной телефон к базовой станции.
- Проконсультируйтесь в вашей местной телефонной компании, поддерживают ли они функцию АОН стандарта Caller ID.
- Перед снятием трубки дайте телефону еще раз зазвонить.
- Проконсультируйтесь у вашей местной телефонной компании и выберите правильный размер флэш. *
- Замените аккумуляторы на новые.
- Убедитесь в том, что вы нажали и удерживали в течение 4 секунд кнопку **РАДИОВЫЗОВ**  перед тем, как нажать на кнопку **ОК** .
- На каждой базе может быть зарегистрировано до 4 переносных телефона. См. раздел 9 – *Отмена регистрации переносного телефона* – для удаления используемого зарегистрированного телефона.
- Проверьте подключения автоответчика к блоку питания и подключение блока питания к розетке электропитания, на которую поступает электроэнергия.
- Проверьте, есть ли свободное место в памяти автоответчика. Если требуется, удалите несколько или все сообщения.
- Попробуйте отключить питание базовой станции. Через 15 минут включите снова.
- Убедитесь в том, что вы правильно задали секретный код.
- Использование телефона в режиме звукового набора.

Если предлагаемые выше меры не помогают, отключите электропитание на переносных телефонах и базовой станции. Подождите 15 минут и попробуйте снова.

Декларация о соответствии

We,

PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT221xx and DECT225xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements:

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)

Safety : EN 60950-1 (10/2001)

SAR : EN 50371 (2002)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)

Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 04/02/2005 Le Mans



Product Quality Manager
Home Communication

CE0681



Удостоверяет изготовление бытовой электроники с соблюдением технических предписаний в соответствии с директивой 1999/5/EC по мерам безопасности для пользователей, электромагнитным помехам и микроволновому спектру.

© 2005

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in PRC

www.philips.com



RU 3111 285 23401

